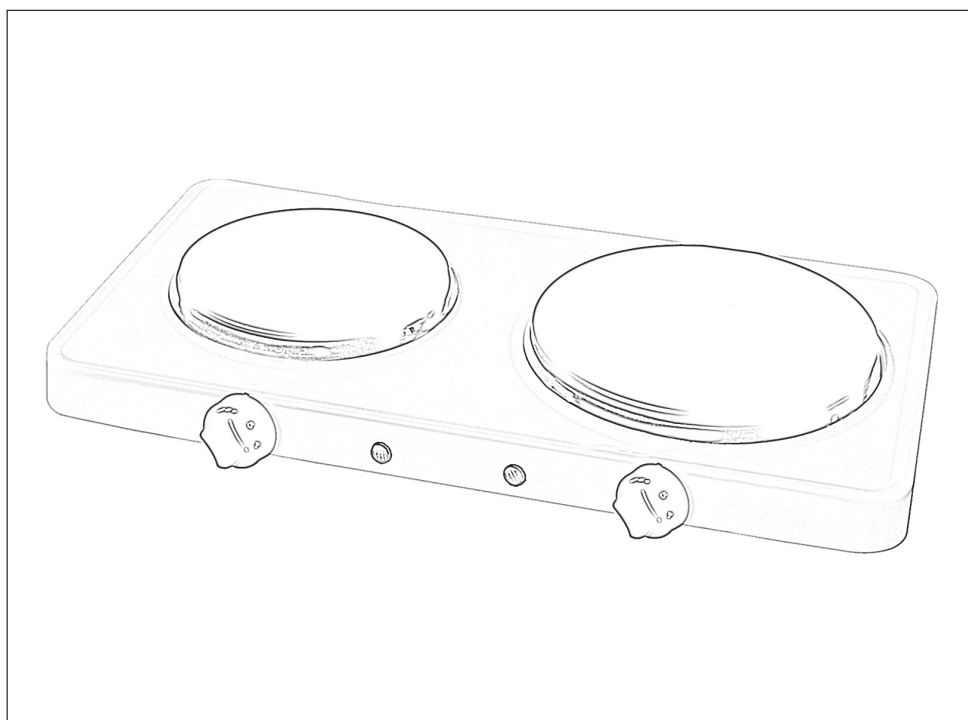


# optimum

## **Kuchenka elektryczna PK-2246**



<b>PL</b>	Instrukcja obsługi .....	6
<b>UK</b>	Operating Instructions .....	8

# KARTA GWARANCYJNA

NR .....

Ważna wraz z dowodem zakupu  
Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

**Nazwa sprzętu:** Kuchenka elektryczna

**Typ, model:** PK-2246

**Nr fabryczny:** .....

**Data sprzedaży:** .....

**Rachunek nr:** .....

.....  
*pieczętka i podpis sprzedawcy*

## SERWIS ARCONET

ul. Grobelnego 4

05-300 MIŃSK MAZOWIECKI

tel. +48 25 759-12-31, INFOLINIA: 0801-44-33-22

LISTA PUNKTÓW SERWISOWYCH: [www.arconet.pl](http://www.arconet.pl)

### IMPORTER / DYSTRYBUTOR:

**Expo-service Sp. z o. o.**

00-710 Warszawa, Al. Witosza 31/22, Polska

tel. +48 25 759 1881, fax +48 25 759 1885

[AGD@expo-service.com.pl](mailto:AGD@expo-service.com.pl)

[www.optimum.hoho.pl](http://www.optimum.hoho.pl)

*Adres do korespondencji:*

Expo-service Sp. z o. o.

05-300 Mińsk Mazowiecki

ul. Grobelnego 4



Uwaga! gorąca powierzchnia



## WARUNKI 24 MIESIĘCZNEJ GWARANCJI

1. Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za wady fizyczne przedmiotu w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady serwisowe w terminach nie dłuższych niż 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do zakładu serwisowego (na podstawie prawidłowo wypełnionej przez punkt sprzedaży niniejszej karty gwarancyjnej). W wyjątkowych przypadkach termin ten może być wydłużony do 21 dni - jeżeli naprawa wymaga sprowadzenia części od producenta.
2. Reklamujący powinien dostarczyć sprzęt do punktu przyjęć najlepiej w oryginalnym opakowaniu fabrycznym lub innym odpowiednim do zabezpieczenia przed uszkodzeniami. Dotyczy to również wysyłki sprzętu. Jeżeli w pobliżu miejsca zamieszkania nie ma punktu przyjęć, reklamujący może wysłać pocztą sprzęt do naprawy w centralnym punkcie serwisowym w Mińsku Mazowieckim, na koszt gwaranta.
3. Zgłoszenie wady lub uszkodzenia sprzętu przyjmowane są przez punkty serwisowe.
4. Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy lub zwrot gotówki tylko w przypadku gdy:
  - w serwisie stwierdzono wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia
  - w okresie gwarancji wystąpi konieczność dokonania 3 napraw, a sprzęt nadal wykazuje wady uniemożliwiające eksploatację zgodną z przeznaczeniem.
5. W przypadku wymiany sprzętu, okres gwarancji dla sprzętu liczy się od daty jego wymiany.
6. Pojęcie "naprawa" nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi (np. bieżąca konserwacja, odkamienianie), do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie.
7. Gwarancją nie są objęte:
  - a) elementy szkalne (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe do sieci, wtyki, gniazda, żarówki, noże, elementy eksploatacyjne (np. filtry, worki, misy, blendery, noże, tarki, wirówki, pokrywy, uchwyty noża),
  - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem działania przez Użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przebiecia w sieci, wyładowania atmosferyczne, przedmioty obce, które dostały się do wnętrza sprzętu, korozja, pył, etc.),
  - c) uszkodzenia wynikłe wskutek:
    - samodzielnych napraw
    - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie
    - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania, braku dbałości o sprzęt albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich
  - d) celowe uszkodzenia sprzętu,
  - e) czynności konserwacyjne, wymiana części posiadających określoną żywotność (bezpieczniki, żarówki, etc.),
  - f) czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt np. zainstalowanie, sprawdzenie działania, etc.
8. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej powodują utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, nr fabrycznego, dołączonego dowodu zakupu, wpisania daty sprzedaży oraz czytelnej pieczątki sklepu jest nieważna.
9. Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, w przypadku innego użytkowania traci gwarancję.
10. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## Adnotacje o przebiegu napraw

NAPRAWA 1 ..... Karta gw. nr ..... Sprzęt ..... Typ ..... Data sprzedaży ..... Pieczętka sklepu ..... Rodzaj naprawy ..... ..... Wymienione części ..... .....		Lp.
		Data zgł.
		Data wyk.
		Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części
NAPRAWA 2 ..... Karta gw. nr ..... Sprzęt ..... Typ ..... Data sprzedaży ..... Pieczętka sklepu ..... Rodzaj naprawy ..... ..... Wymienione części ..... .....		Nazwisko monter
		Pieczętka zakładu
NAPRAWA 3 ..... Karta gw. nr ..... Sprzęt ..... Typ ..... Data sprzedaży ..... Pieczętka sklepu ..... Rodzaj naprawy ..... ..... Wymienione części ..... .....		
NAPRAWA 4 ..... Karta gw. nr ..... Sprzęt ..... Typ ..... Data sprzedaży ..... Pieczętka sklepu ..... Rodzaj naprawy ..... ..... Wymienione części ..... .....		

## Adnotacje o przebiegu napraw

Lp.	Data zgł.	Data wyk.	Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części	Nazwisko monter	Pieczęć zakładu

## DANE TECHNICZNE:

### KUCHENKA PK-2246 (DWUPLYTKOWA)

Zasilanie: 220-240 V ~ 50/60Hz

Moc: 1500 W + 1000 W

Szanowny Kliencie,

*Dziękujemy za wybór naszego produktu.*

*Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi w celu optymalizacji zadowolenia z jej użytkowania oraz wyeliminowania problemów, które mogą wynikać z nieprawidłowego użycia urządzenia.*

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje oraz przechowywać instrukcję w dostępnym miejscu.

Przekazując urządzenie innej osobie należy dołączyć instrukcję, instrukcja jest częścią produktu.

Opisane zasady bezpieczeństwa nie eliminują wszystkich zagrożeń, dlatego zawsze trzeba stosować odpowiednie środki ostrożności.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi, niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem.

- Nie wolno dotykać urządzenia podczas używania oraz bezpośrednio po jego wyłączeniu – urządzenie nadal pozostaje gorące – **ryzyko poparzenia!**
- Nie wolno zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i równej powierzchni, upewniając się, że znajduje się z dala od intensywnych źródeł ciepła takich jak płyta kuchenki, grzejnik itd. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Z każdej strony urządzenia należy zostawić kilka centymetrów wolnej przestrzeni – podczas użycia powierzchnia urządzenia nagrzewa się.
- Upewnij się, że w pobliżu urządzenia nie ma żadnych łatwopalnych materiałów tj. zasłony, ściereki, itp. – **ryzyko pożaru!**
- Urządzenie nie może być ustawione pod szafkami ściennymi
- Urządzenia nie wolno ustawiać na płytach innych kuchenek lub w ich pobliżu
- W pobliżu urządzenia nie należy używać aerozoli
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. **Urządzenia nie należy używać w warunkach przemysłowych bądź na zewnątrz.** Nie używać urządzenia do innych celów niż zalecane!
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu. Osoby te mogą

korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub opiekuna lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

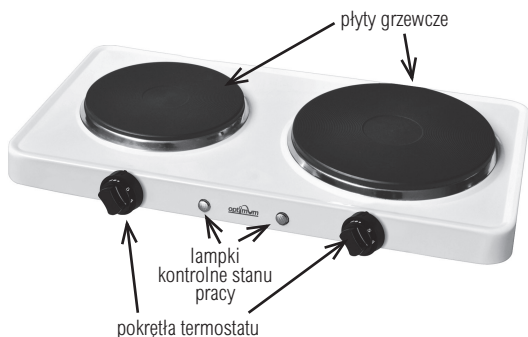
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci, ponieważ zawiera ono małe elementy a ich połknięcie grozi ryzykiem uduszenia. Pod żadnym pozorem nie wolno wkładać głowy doplastikowego worka.
- Nie wolno używać urządzenia z programatorem, timerem lub innym urządzeniem, które pozwala na automatyczne wyłączenia kuchenki
- Nie wolno zanurzać urządzenia, przewodu, wtyczki w wodzie lub innych płynach – **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!** Nie korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł wody np. obok zlewu.
- Nie wolno próbować przemieszczać urządzenia zanim całkowicie ostygnie, ani kiedy stoi na nim naczynie do gotowania
- Należy dopilnować aby naczynia były ustawiane centralnie na płycie grzewczej a rączki naczyń do gotowania były ustawione w bezpiecznym kierunku
- Nie należy używać urządzenia w przypadku, gdy:
  - urządzenie lub jego część jest uszkodzona,
  - przewód lub wtyczka jest uszkodzona,
  - urządzenie upadło.
- Jeśli, któraś z powyższych sytuacji miała miejsce należy powierzyć naprawę najbliższemu fachowemu serwisowi – w żadnym przypadku nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie ani go modyfikować – **istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym!**
- W celu uniknięcia ryzyka uszkodzenia ciała i innych zagrożeń, naprawa uszkodzonego urządzenia, przewodu zasilającego, wtyczki lub innej jego części powinna być wykonana przez autoryzowany punkt serwisowy
- Wtyczkę należy włożyć do odpowiednio zainstalowanego gniazdka sieciowego, dostarczającego energię zgodnie ze specyfikacją określoną w rozdziale „Dane techniczne”.
- Należy pozostawić dostęp do gniazdka sieciowego w przypadku pojawienia się potrzeby szybkiego odłączenia urządzenia.
- Należy chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem, nie wieszaj go na ostrych krawędziach np. stołu lub półki i nie pozwól aby stykał się z gorącymi powierzchniami
- Urządzenie należy wyłączyć z zasilania:
  - gdy nie jest używane,
  - każdorazowo po użyciu,
  - przed przystąpieniem do czyszczenia.
  - w przypadku, gdy w sposób oczywisty nie działa prawidłowo,
  - podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
- Zawsze należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód zasilający.

- Nie należy stosować przedłużaczy.
- Pozostawić urządzenie do całkowitego wystygnięcia przed schowaniem

*Sprawdź stan wszystkich części przed wyrzuceniem kartonu. Usuń worki foliowe i inne elementy opakowania w bezpieczny sposób. Materiały te mogą stanowić zagrożenie dla dzieci.*

## OPIS CZĘŚCI

1. płyty grzewcze
2. pokrętła termostatu
3. lampki kontrolne stanu pracy



**Uwaga:** Podczas pierwszego użycia kuchenki przez kilka minut może wydobywać się delikatny zapach i lekki dym. Jest to normalne, krótkotrwałe zjawisko, spowodowane spaleniem materiałów użytych do pokrycia elementów płyt grzewczych w celu zapobiegania korozji podczas transportu.

## PRZYGOTOWANIE KUCHENKI DO UŻYTKOWANIA

Używając kuchenki po raz pierwszy, przekręć kontrolkę termostatu na najwyższe ustawienie (5) i pozostaw ją włączoną na 3 do 5 minut w celu usunięcia warstwy ochronnej, która zabezpiecza elementy płyty grzewczej w czasie transportu.

**Uwaga:** Nie wolno włączać urządzenia, jeżeli na płycie grzewczej nie stoją naczynia do gotowania – grozi to uszkodzeniem kuchenki. *Jedynie przygotowując kuchenkę do użycia prosimy nie stawiać garnków na powierzchnię płyt grzewczych (patrz: Przygotowanie kuchenki do użycia).*

**Uwaga:** Zawsze należy używać naczyń z płaskim i równym dnem, które zapewniają dobry kontakt z płytą grzewczą.

Zaleca się stosowanie naczyń do gotowania o wymiarach podstawy 15-17 cm w celu uzyskania najlepszych rezultatów. Mniejsze naczynia nie są zalecane, natomiast stosując większe należy zwrócić uwagę czy nie wystają poza obszar płyt grzewczych i nie zagrażają bezpieczeństwu.

## OBSŁUGA I DZIAŁANIE KUCHENKI

1. Umieść kuchenkę na stabilnej i równej powierzchni
2. Rozwiń kabel zasilający, tak żeby swobodnie dosięgał do gniazdka
3. Upewnij się, że pokrętło termostatu znajduje się w pozycji OFF ●●●
4. Włóż wtyczkę przewodu przyłączeniowego do gniazdka zasilającego

**Uwaga:** Przed włożeniem wtyczki do gniazdka upewnij się, że napięcie sieciowe i prąd znamionowy odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.

5. Ustaw pokrętło termostatu w wybranej pozycji przekręcając je zgodnie z ruchami wskazówek zegara. Kuchenka wyposażona jest w 5 stopniowy zakres grzania od 0 (niska temperatura) do 5 (wysoka temperatura).
6. Kiedy przekręcimy pokrętło, lampka kontrolna zapali się, informując o nagrzewaniu płyty grzewczej. Lampka kontrolna zgaśnie, gdy płyta osiągnie żądaną temperaturę grzania. W czasie używania kuchenki elektrycznej, lampka kontrolna będzie się zapalała i gasła – stała temperatura grzania zostanie utrzymana.
7. Po skończeniu gotowania przekręć pokrętło w pozycję OFF ●●●

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia pamiętaj o odłączeniu urządzenia od zasilania

**Uwaga:** Czyść tylko zimną kuchenkę!

2. Nie zanurzaj kuchenki ani przewodu w jakiegokolwiek cieczy.
3. Nie używaj ostrych lub żrących środków czyszczących.
4. Do czyszczenia kuchenki używaj miękkiej ściereczki zwilżonej płynem do mycia naczyń.

## EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.





Waga: PK-2246 – 3,54 kg

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. These instructions should be saved for future.

### Reference:

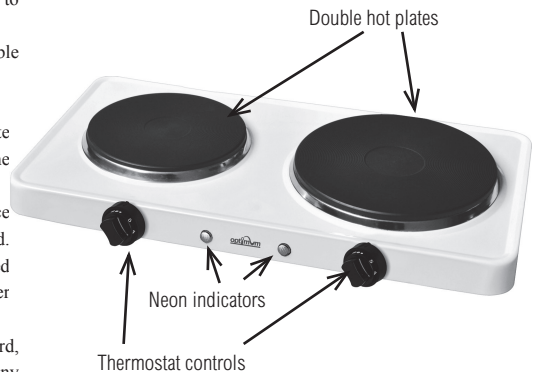
- Read and familiarise yourself with all operating instructions before using this Hot Plate.
- Before plugging your unit into the mains, Visually check that the unit is intact and has not suffered any transit damage.
- Check that the voltage indicated on the data plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply
- Close supervision is required when using this appliance near children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- **DO NOT** touch hot surfaces. The outer surfaces are liable to get hot  during use. Always use the handles and knobs.
- Do not immerse the appliance or its cord in water or any other liquids.
- Do not leave the appliance unattended during use.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains supply.
- Always use this appliance on a solid, level, non-flammable surface.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not use this Hot Plate with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the appliance on automatically.
- It is imperative to unplug the power cord after the appliance has been used, before it is cleaned and whilst being repaired.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place user at serious risk.
- Do not operate this appliance with a damaged plug or cord, after a malfunction or after being dropped or damaged in any way.
- **Regular, periodic checks should be carried out on the mains cable** to ensure no damage is evident. Should there be any signs of damage the appliance should not be used.
- If the power cable is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or a suitable qualified after-sales –service in order to avoid a hazard

- Do not allow the mains cable to hang over sharp edges or come in contact with hot surfaces  do not run the mains cable under carpets, rugs, etc.
- Allow the unit to cool before storage.
- Before cleaning, disconnect the appliance from the mains supply and allow to cool.
- This appliance is intended for household use only and should not be used for industrial purposes.
- Do not use any accessories or attachments with this appliance other than those supplied or recommended by supplier.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Do not push objects into any openings as damage to the appliance and/or electric shock may occur.
- Ensure appliance is situated in an open area, do not allow it to come in contact with Cupboards, Curtains, wall coverings, clothing or other flammable materials.
- Unplug after each use. Grasp the plug, not the cord.

**NB** During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odour and a little smoke. This is normal and will quickly disappear. It is the coating applied to the heating elements to prevent any corrosion during transit.

## DESCRIPTION OF PARTS

1. Double hot plates
2. Thermostat controls
3. Neon indicators



## BEFORE THE FIRST TIME YOU USE YOUR HOT PLATE

- Please read these operating instructions thoroughly and keep them in a safe place for future reference.
- Remove all packing materials and discard responsibly.



- Before using your Hot Plate for the first time, turn the Hot plate to the highest setting (5) for 3 to 5 minutes to condition the protective coating.

**NB** This should be the only time the Hot Plate is operated without a cooking utensil on it.

- A pan 15 - 17cm in diameter is recommended for best results. Smaller pans are not recommended. Ensure larger pans do not protrude beyond the edge of the Hot Plate or the controls.

#### OPERATING INSTRUCTIONS

- Place the Hot Plate on a solid, level non-flammable surface.
- Ensure that Thermostat Control is in the off ●●● position .
- Insert the mains plug into the mains socket.
- Rotate the Thermostat Control clockwise from 0 (low heat) through to 5 (high heat) and leave at the desired setting. The Neon Indicator will light to show the hot plate is being heated up.
- Once the hot plate is at the correct temperature the Neon Indicator will go out, the Neon Indicator will go on and off during use to show the temperature of the hot plate is being maintained.
- Return the Thermostat control the ●●● position and remove the mains plug from the socket after use.

#### CARE AND USE OF YOUR HOT PLATE

- Always disconnect the Hot Plate from the mains power supply and allow to cool before cleaning.
- Clean the outside of the Hot Plate with a soft damp cloth. Never clean the Hot Plate with harsh or abrasive cleaners.
- Do not submerge any part of Hot Plate or its cord in water or any other liquids.

#### TECHNICAL DATA

##### FOR HOT PLATE PK-2246 (Double)

Voltage: 220-240 V ~ AC 50 Hz

Rated power: **1500 W + 1000 W**

#### ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION

The “crossed-out trash bin” symbol on electrical equipment or packaging indicates that the device cannot be treated as general household waste and should not be disposed of into containers for such waste.



**Obsolete or broken-down electrical device** should be delivered to special designated collection points, organized by local public administration, whose purpose is to collect recyclable electrical equipment.

This way, each household helps reduce possible negative effects influencing natural environment and allows the reclaiming of materials which the product is made of.

Weight: PK-2246 – 3.54 kg 